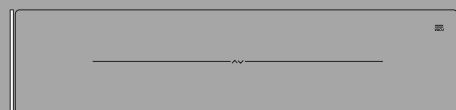




ASKO
Inspired by Scandinavia



BRUKSANVISNING

Vakuumlåda
SV

ODV8127x / VS140

ODV8128X / VS140

Innehåll

Symboler som används	3	Vakuumförpackningsfel	12
Säkerhetsföreskrifter	4	Starta torrkörningsfunktion	13
Användning	9	Installation	14
Beskrivning	9	Säkerhet	14
Kontrollpanelen	9	Installera oljefilter	15
Användning	10	Inbyggd	16
Innan du använder utrustningen för första gången	10	Miljöaspekter	18
Användning	10	Kassering av apparaten och förpackningen	18
Vakuumförpackning	11	Egna noteringar	19
Extern vakuumförpackning	12		

Symboler som används

Följande symboler används i hela bruksanvisningen och har följande betydelser:

 INFORMATION!

Information, råd, tips eller rekommendation

 VARNING!

Varning – allmän fara

 ELSTÖT!

Varning – risk för elstöt

 HET YTA!

Varning – risk för heta ytor

 BRANDFARA!

Varning – brandrisk

Det är viktigt att du läser instruktionerna noggrant.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING!

LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK!

Vad du bör tänka på

VARNING!

Apparaten och dess tillgängliga delar blir varma under användning. Undvik att vidröra värmeelementen. Barn som är yngre än 8 år ska hållas på avstånd om de inte är kontinuerligt övervakade.

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristfällig erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är införstådda med de risker som är förknippade därmed.
- Apparaterna kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de har undervisats i hantering av denna apparat och hur den ska användas på ett säkert sätt och har förstått de risker som är involverade.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Koppla alltid ur apparaten från eluttaget när den lämnas utan uppsikt och innan montering, nedmontering eller rengöring.

ELSTÖT!

VARNING: Om ytan är sprucken ska du stänga av hällen för att undvika risk för elektriska stötar.

- Använd aldrig ångrengöring för att rengöra apparaten. Rengör endast apparaten när den är avstängd. Ångan från ångrengöringen kan nå strömförande delar och orsaka kortslutning.

- En defekt apparat kan orsaka elstötar. Sätt aldrig på en defekt apparat. Ta ut stickkontakten och kontakta kundtjänst.
- Felaktig installation och felaktiga underhållsarbeten eller reparationer är farliga. Rör inga strömförande anslutningar och ändra inte apparatens elektriska och mekaniska utformning. Dessa arbeten får endast utföras av auktoriserade och utbildade tekniker. Om apparaten är defekt, ta ut stickkontakten och kontakta kundtjänst.
- Använd inte apparaten med våta händer eller vid kontakt med vatten.
- Denna apparat är endast avsedd för användning i hushåll.

Vakuumlåda



HET YTA!

Fara - risk för brännskador!

Vakuumlådans förslutningsremsa blir mycket het.

Förslutningssömmen på vakuumförslutningspåsarna uppvärms också kraftigt under förslutningsprocessen. Rör inte vid den heta förslutningsremsan eller andra tillgängliga delar. Det kan orsaka brännskador. Håll barn under uppsikt och borta från apparaten.



BRANDFARA!

Fara - brandrisk!

Förslutningsremsan kan bli mycket het. Förvara inte lättantändliga ämnen i närheten av apparaten. Det utgör brand- och explosionsfara på grund av ångorna.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING!

Fara - risk för skador!

Kontrollera om apparaten är skadad innan varje användning. Använd inte apparaten om den är skadad. Kontakta kundtjänst.

Kontrollera speciellt om glaslocket på apparaten har ens de minsta sprickor eller skador. Det skulle kunna implodera när vakuum ansluts. Av den anledningen får apparaten inte användas när locket är skadat. Ta ut stickkontakten och kontakta kundtjänst.

Vakuumglasformar med skruvlock:

- Använd endast glasformar i oklanderligt skick. Se till att burkarna inte är för höga innan locket stängs. För att undvika skador på apparaten, måste avståndet mellan skruvlocket och apparatens lock vara minst 1 cm.
- För aldrig in slangar som är anslutna till apparaten i kroppsöppningar!

VARNING!

Fara - risk för dödsfall! - Kvävningsrisk!

Förvara förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

Folier och delar, speciellt små delar, kan vara farliga eller sväljas.

Orsaker till skada

- Förpacka aldrig produkter som kan skadas av vakuumförpackning. Du kan skadas eller orsaka skador på apparaten.
- Under vakuumförhållanden börjar vätskor att koka redan vid låga temperaturer. Under processen läcker ånga ut som kan orsaka att apparaten inte fungerar korrekt.
- Vakuumförpacka endast kylda livsmedel.
- Övervaka vakuumprocessen noggrant och förslut påsen tidigt, innan bubblor bildas. För att vara på den säkra sidan rekomen-

derar vi att vakuumförpacka vätskor i stadiga vanliga vakuumförpackningar.

- Se till att inget vatten tränger in i apparaten och vakuumpumpens sugpunkt under vakuumprocessen och vid rengöring. Det kan orsaka skada på pumpen.
- Använd inget annat än en mjuk, lagom fuktig trasa för rengöring. Skölj aldrig av apparaten med vatten och använd inte ångrengöring.
- Missbruka inte apparaten som arbetsbänk, förvaringsutrymme eller sittplats. Ställ ingenting ovanpå apparatens glaslock, speciellt inte extremt varma eller kalla objekt. Se till att inga objekt ramlar ner på glaslocket. Det kan skadas. Stäng lådan när apparaten inte används.
- Öppna och stäng den långsamt när den används och skjut in eller dra ut den hela vägen.
- Vakuumet i vakuumkammaren upprätthålls om strömavbrott sker under vakuumprocessen. Försök aldrig att öppna glaslocket med hjälp av verktyg. Vänta tills strömmen har återvänt och starta om vakuumprocessen på nytt.
- Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel eller vassa metallskrapor för att rengöra glaset på apparatens lock. Repor på ytan kan skada glaset och leda till att apparaten inte fungerar korrekt eller risk för skador.
- Kontrollera att plastpackningen på glaslocket är rätt placerad. Se till att undersidan på plastpackningen är ren och fri från främmande objekt. Det skulle kunna påverka apparatens funktion.

OBS!

Varning: Använd inte apparaten om plastpackningen är defekt. Du kan skada apparaten eller dig själv. Vänligen kontakta kundtjänst.

- Skada inte glaskammarens plastpackning, speciellt inte med spetsiga eller vassa objekt.

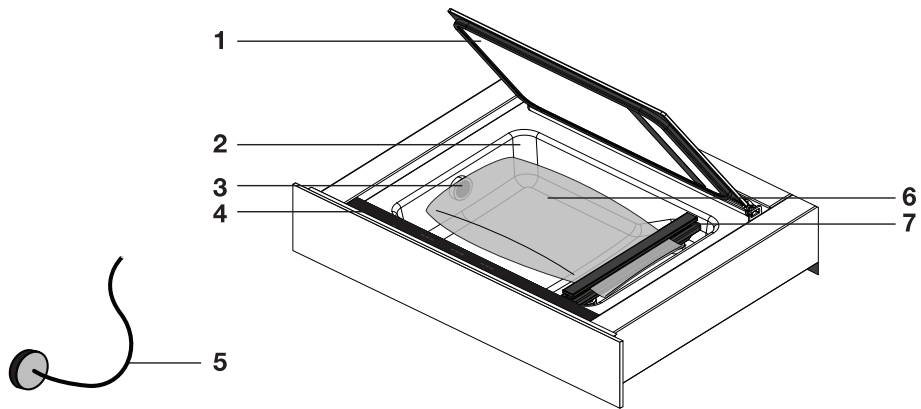
Säkerhetsföreskrifter

- Rengör plastpackningen på glaslocket med en fuktig trasa och lite diskmedel.
- Använd inte skarpa eller aggressiva rengöringsmedel.
- Vakuumpförpacka aldrig levande varor.

OBS!

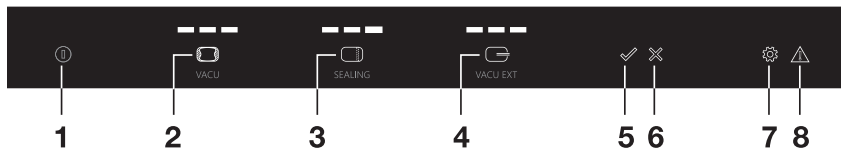
Om du bestämmer dig för att sluta använda apparaten på grund av ett fel rekommenderar vi att du skär av kabeln efter att du tagit ut stickkontakten ur vägguttaget. Ta apparaten till din kommuns avfallsanläggning.

Beskrivning



1. Lock
2. Vakuumkanmare
3. Sugpunkt
4. Kontrollpanelen
5. Slang för extern vakuumpörpackning
6. Vakuumpörslutningspåse
7. Förslutningsremsa

Kontrollpanelen



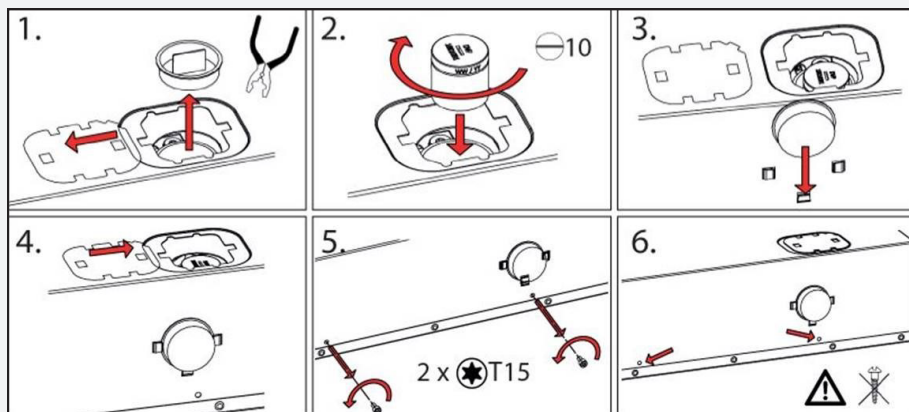
1. På/av-touchknapp
2. Vakuumnivå-touchknapp
3. Förslutningstids-touchknapp
4. Extern vakuumnivå-touchknapp
5. Start-touchknapp
6. Stopp-touchknapp
7. Torrkörningsfunktions-touchknapp med indikator
8. Vakuumpörpackningsfel-indikator

Användning

Innan du använder utrustningen för första gången

⚠ VARNING!

Kontrollera att transportskyddet togs bort vid installationen samt att oljefiltret installerades och apparaten monterades i enlighet med installationsinstruktionerna.



Användning

Manövrera vakuumlådan med hjälp av kontrollpanelen ovanpå lådan.

1. Tryck in lådan något och dra ut den ur skåpet.
2. Sätt på lådan med på/av-touchknappen. Tryck in på/ av-touchknappen tills apparaten har slagits på.
3. Öppna locket och placera en vakuumsörslutningspåse i vakuulkammaren (se "Positionering av en vakuumsörslutningspåse").
4. Stäng locket.
5. Ställ in vakuumnivån med hjälp av vakuumnivå-touchknappen (se "Vakuumsörpackning").
 - De 3 indikatorlamporna visar vakuumnivån.
 - Lamporna blinkar och avtar under vakuumsörprocessen.
6. Ställ in vakuumsörseglings tiden (sörslutningstiden) med hjälp av sörslutningstids-touchknappen (se "Vakuumsörpackning").
 - De 3 indikatorlamporna visar sörslutningstiden.
 - Lamporna blinkar och avtar under sörslutningsprocessen.
7. Tryck på start-touchknappen för att starta vakuumsörprocessen.
8. **Tryck direkt därefter ner framsidan av locket kort så att vakuulkammaren kan vakuumsörpacka.**

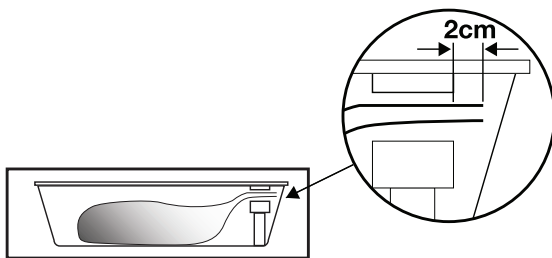
OBS!

Vakuumförpackningen fungerar endast om locket snabbt trycks ner i plastpackningen framtill!

- Vakuumförpackningen avslutas automatiskt om vakuumförslutningspåsen har vakuumförpackats och förslutits.
- Orangefärgade indikatorlampor och knappar som lyser orange indikerar att funktionen är aktiv.
- Vita indikatorlampor visar vald inställning och knappar som lyser vitt kan användas.

Vakuumförpackning

Positionering av en vakuumförslutningspåse



1. Öppna locket och placera vakuumförslutningspåsen med maten i vakuumkammaren.
2. Placera öppningen på påsen minst 2 cm utanför förslutningsremsan.

⚠ VARNING!

Påsen får inte täcka över sugpunkten i vakuumkammaren!

Vakuumförpackning

Tryck på vakuumnivå-touchknappen ett antal gånger för att välja vakuumnivå. De vita indikatorlamporna visar nivån.

Välj mellan 3 olika vakuumnivåer:

☐ ☐ ☐ ▷ Låg: för känsliga produkter (bröd, mjuk frukt/mjuka grönsaker)

☐ ☐ ☐ ▷ Mellan: för mjuka produkter (vätskor, fisk, tillagade produkter)

☐ ☐ ☐ ▷ Hög: för fasta produkter (fasta grönsaker, kött, torra produkter)

Tryck på förslutningstids-touchknappen ett antal gånger för att välja förseglingstid (förslutningstid). Välj mellan 3 olika förslutningstider. Lämplig förslutningstid beror på vakuumförslutningspåsens tjocklek. De vita indikatorlamporna visar nivån.

Välj mellan 3 olika förslutningstider:

Användning

   ▷ Tunna vakuumförslutningspåsar

   ▷ Medeltjocka vakuumförslutningspåsar

   ▷ Tjocka vakuumförslutningspåsar

Extern vakuumförpackning

1. Tryck in på/av-touchknappen tills apparaten har slagits på.
2. Använd den medföljande slangen för att ansluta det externa vakuumförpackningstillbehöret till anslutningspunkten i vakuumpumpen.
3. Använd extern vakuumnivå-touchknappen för att välja låg, mellan eller hög nivå.
4. Tryck på start-touchknappen för att starta vakuumprocessen. Vakuumförpackningen avslutas automatiskt när vakuumnivån har uppnåtts.

VARNING!

Fästen för att ansluta externa vakuumförpackningstillbehör till slangen för användning vid extern vakuumförpackning medföljer inte vakuumlådan. Dessa är beroende på typ av vakuumförpackningstillbehör.

Vakuumförpackningsfel



Om vakuumlådan inte kan vakuumförpacka, kan det bero på följande orsaker:

- Locket har inte tryckts ner ordentligt när vakuumförpackningen påbörjades.
 - *Vakuumförpackningsfel-indikatorn tänds. Tryck ner locket i plastpackningen framtill ordentligt.*
- Oljan i vakuumpumpen som behövs för vakuumförpackning innehåller fukt.
 - *Vakuumförpackningsfel-indikatorn och torrkörningsfunktionsindikatorn tänds.*
 - *Starta torrkörningsfunktionen.*

OBS!

Om vakuumförpackningen misslyckas fler gånger tänds vakuumförpackningsfel-indikatorn och torrkörningsfunktionsindikatorn. Vi rekommenderar då att utföra torrkörningsfunktionen.

- Ett fel har uppstått.
 - *Kontakta ett serviceföretag.*

VARNING!

Om vakuumförpackningsfel-indikatorn och torrkörningsfunktions-indikatorn ignoreras kan lådan inte längre användas efter ett visst antal fel (förutom torrkörningsfunktionen). Då måste torrkörningsfunktionen startas för att lådan ska kunna användas igen.

Starta torrkörningsfunktion



Efter att vakuumlådan har använts en tid kommer fukt att ha samlats i oljan i vakuumpumpen. På grund av detta kan det hända att apparaten inte kan skapa tillräckligt vakuum. Vi rekommenderar då att utföra torrkörningsfunktionen. Om vakuumförpackningen inte fungerar, tänds vakuumförpackningsfel-indikatorn och torrkörningsfunktionsindikatorn. Efter ett antal varningar (vakuumförpackningsfel-indikatorn och torrkörningsfunktions-indikatorn tänds) rekommenderar vi att utföra torrkörningsfunktionen.

1. Tryck på torrkörningsfunktions-touchknappen för att starta torrkörningsfunktionen.
2. Tryck direkt därefter ner framsidan av locket kort så att vakuumkammaren kan vakuumförpacka.
 - *Torrkörningsfunktions-symbolen blinkar under torkningsprocessen.*

VARNING!

- Om torrkörningsfunktionen inte tar bort all fukt från oljan efter max. 20 minuter ställs lådan om till "nedkylnings"-läge. Vakuumlådan kan då inte användas under en timmes tid. Torrkörningsfunktions-indikatorn visas på displayen. Efter det, starta torrkörningsfunktionen igen!
- **Regelbunden användning av torrkörningsfunktionen är del av normal drift för vakuumlådan.**

Säkerhet

Allmänt

- Denna apparat får endast anslutas av en registrerad installatör!
- Elanslutningen måste följa nationella och lokala föreskrifter.
- Väggtuttag och stickpropp ska alltid vara åtkomliga
- Om strömsladden är trasig måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller behöriga personer för att undvika fara.
- Om du vill göra en fast anslutning ska du se till att en flerpoleg brytare med ett avstånd mellan kontakterna på 3 mm installeras i matningskabeln.
- Om stationära apparater inte monteras med en matningskabel och en kontakt, eller med annat sätt att fränkoppla från elnätet med en kontaktseparation i alla poler som ger full fränkoppling under villkoren för överspänning kategori III, så ska instruktionerna framlägga att det måste finnas medel för fränkoppling integrerat i det fasta kablaget i enlighet med kopplingsreglerna.
- VARNING: Öppna aldrig apparatens hölje. Höljet får endast öppnas av en servicetekniker.
- Kontrollera att alla kablar i ditt hems elsystem har tillräcklig diameter för att mata apparaten riktigt innan lådan ansluts.
- Slutför alla elanslutningar innan du monterar apparaten.
- Felaktig installation och felaktiga underhållsarbeten eller reparationer är farliga. Dessa arbeten får endast utföras av auktoriserade och utbildade tekniker. Om apparaten är defekt, ta ut stickkontakten och kontakta kundtjänst.
- Om apparaten monteras bakom en möbelfront (t.ex. en dörr) får den aldrig stängas när apparaten används. Värme och fuktighet kan samlas bakom en möbelfront. Det kan skada låda, skåp och golv.
- Använd endast originalreservdelar. De uppfyller de säkerhetsspecifikationer som krävs.

- Tänk på att apparaten inte får monteras i sidled eller upp och ner. Apparats konstruktion omfattar en pump som innehåller olja. Se installationsinstruktionerna.
- **Om säkerhetsanvisningarna och varningarna inte följs kan inte tillverkaren hållas ansvarig för eventuella följdskador.**

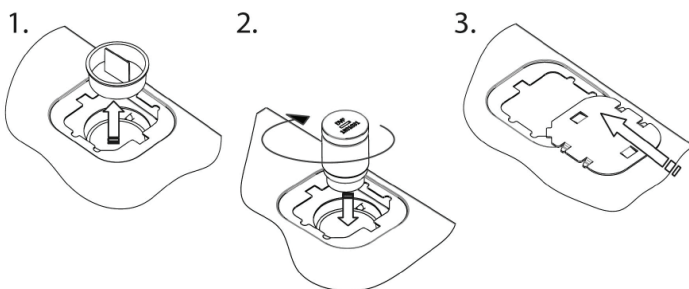
Anslutning Elanslutningarna

- Denna apparat är tillverkad i klass I och måste därför vara jordad.
- Kontrollera om effekten från elnätet stämmer överens med effekten på apparatens typskylt.
- Kontrollera om eluttaget är jordat innan apparaten ansluts till elnätet.
- Apparaten är utrustad med en stickkontakt. Se till att den här stickkontakten fortfarande är tillgänglig när du installerar apparaten.

⚠ VARNING!

Om du behöver en fast koppling, kontrollera att en allpolig brytare med kontaktseparation på minst 3 mm monteras på ledaren.

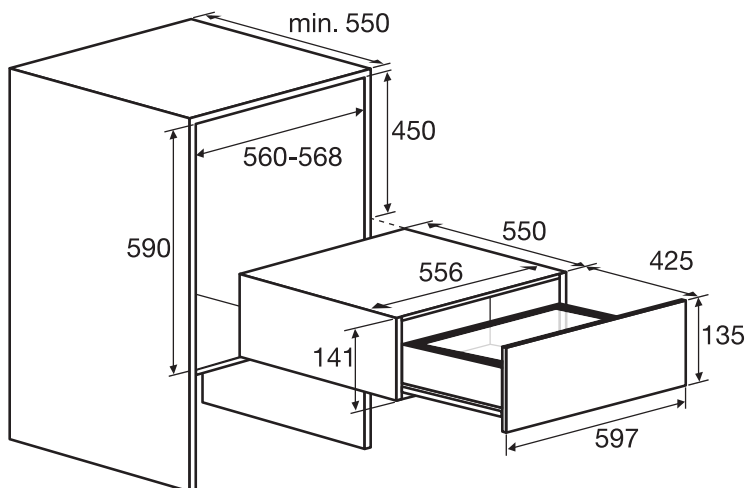
Installera oljefilter



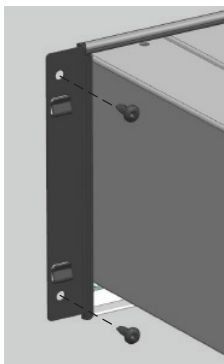
1. Ta bort transportskyddet.
2. Installera oljefilter.

Installation

Inbyggd



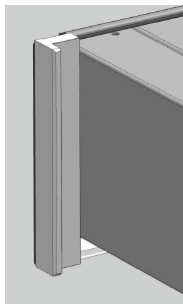
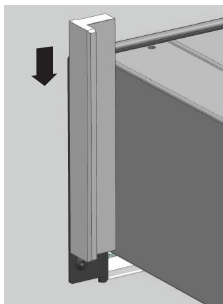
1. Sätt i apparatens stickkontakt i ett jordat vägguttag.
2. Skjut in apparaten i öppningen i köksskåpet. Kontrollera att höljet passar korrekt.
3. Skruva fast lådan ordentligt i skåpet på vänster och höger sida med hjälp av de 4 medföljande skruvarna.



4. Skjut över dekorationsremsorna på lådprofilerna på vänster och höger sida. Börja uppfifrån (endast VD1674M).



Installation



⚠ VARNING!

När du drar ut lådan kan den falla framåt om den inte är ordentligt fastskruvad i köksskåpet.

Miljöaspekter

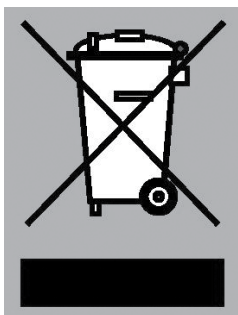
Kassering av apparaten och förpackningen

Ekologiskt hållbara material har använts vid tillverkningen av denna produkt. Denna produkt ska kasseras på ett ansvarsfullt sätt när dess livslängd är slut. Fråga dina lokala myndigheter för mer information om hur du gör detta.

Emballaget är återvinningsbart. Följande material kan ha använts:

- kartong;
- polyetylenfilm (PE);
- CFC-fri polystyren (PS fast skum).

Kassera dessa material på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med miljöföreskrifterna.



Produkten är märkt med symbolen överkryssad soptunna för att påminna dig om skyldigheten att kassera elektriska hushållsapparater separat. Detta betyder att enheten inte får ingå i normalt hushållsavfall när dess livslängd är slut. Enheten måste tas till en särskild lokal återvinningscentral för separat avfallshantering eller till en återförsäljare som tillhandahåller denna tjänst.

Separat insamling av hushållsapparater hjälper till att förhindra eventuell negativ påverkan på miljön och på människors hälsa till följd av felaktig kassering. Det säkerställer att materialen som produkten består av kan återvinnas för att uppnå väsentliga besparingar av energi och råmaterial.

OBS!

Observera! Kasta inte en trasig keramisk glasplatta i glasåtervinningen utan ta den till kommunens återvinningscentral.



Försäkran om överensstämmelse

Vi intygar härmed att våra produkter uppfyller tillämpliga europeiska direktiv, beslut och förordningar, samt de krav som anges i refererade standarder.



Egna noteringar

[illegible]



ASKO
Inspired by Scandinavia

www.asko.com



713107-a1



Rätten till ändringar förbehålles.